E. ker se v skladu s členom 8 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije zoper člana Evropskega parlamenta ne sme začeti preiskava, ne sme biti priprt niti se zoper njega ne sme začeti sodni postopek zaradi mnenja ali glasu, ki ga je izrekel pri opravljanju svojih dolžnosti,

F. ker v skladu z ustaljeno prakso Parlamenta dejstvo, da so sodni postopki civilnopravne ali upravnopravne narave ali da vsebujejo vidike, ki sodijo v civilno ali upravno pravo, samo po sebi ne predstavlja ovire za veljavnost imunitete iz tega člena,

G. ker je pri dajanju zadevnega intervjuja Luigi de Magistris opravljal svojo dolžnost poslanca Evropskega parlamenta in je opravljal politično dejavnost s tem, da je izražal svoje mnenje o zadevi, ki je za njegove volivce javnega interesa,

H. ker so poskusi, da se poslancem Evropskega parlamenta prepreči, da izražajo mnenje o zadevah, za katere obstajata legitimni javni interes in zaskrbljenost, ter da kritizirajo svoje politične nasprotnike tako, da se proti njim sproži sodne postopke, v demokratični družbi nesprejemljivi in kršijo člen 8 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije, katerega namen je varovati svobodo izražanja poslancev pri izvrševanju njihovih dolžnosti v interesu Parlamenta kot institucije Evropske unije,

1. sklene, da zaščiti imuniteto in privilegije Luigija de Magistrisa;

2. naroči svojemu predsedniku, naj ta sklep nemudoma posreduje pristojnemu organu Republike Italije in Luigiju de Magistrisu.

Zaščita poslanske imunitete Bruna Gollnischa

P7_TA(2011)0189

Sklep Evropskega parlamenta z dne 10. maja 2011 o zahtevi za zaščito imunitete in privilegijev Bruna Gollnischa (2010/2097(IMM))

(2012/C 377 E/26)

Evropski parlament,

— ob upoštevanju zahteve Bruna Gollnischa za zaščito njegove imunitete v zvezi s kazenskim postopkom pred francoskim sodiščem, ki je bila vložena 10. junija 2010 in razglašena na plenarnem zasedanju 14. junija 2010,

— po zaslišanju Bruna Gollnischa dne 26. januarja 2011 v skladu s členom 7(3) Poslovnika,

— ob upoštevanju člena 9 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije z dne 8. aprila 1965 in člena 6(2) Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami z dne 20. septembra 1976,

— ob upoštevanju sodb Sodišča Evropske unije z 12. maja 1964, 10. julija 1986, 15. in 21. oktobra 2008 in 19. marca 2010 [1],

— ob upoštevanju 26. člena ustave Francoske republike,

— ob upoštevanju člena 6(3) in člena 7 Poslovnika,

— ob upoštevanju poročila Odbora za pravne zadeve (A7-0154/2011),

[1] Zadeva 101/63 *Wagner proti Fohrmannu in Krierju* [1964] ECR 195, zadeva 149/85 *Wybot proti Faure in drugim* [1986] ECR 2391, zadeva T-345/05 *Mote proti Parlamentu* [2008] ECR II-2849, združeni zadevi C-200/07 in C-201/07 *Marra proti De Gregorio in Clemente* [2008] ECR I-7929 in zadeva T-42/06 *Gollnisch proti Parlamentu*.

Torek, 10. maj 2011

A. ker je poslanec Evropskega parlamenta Bruno Gollnisch zahteval zaščito svoje parlamentarne imunitete v zvezi z ukrepi francoskih oblasti, ki po njegovem mnenju omejujejo njegovo svobodo, izvajajo pa se v okviru sodne preiskave v primeru tožbe in odškodninskega zahtevka (*plainte avec constitution de partie civile*), ki ga je 26. januarja 2009 proti neimenovani osebi zaradi spodbujanja k rasnemu sovraštvu vložila Mednarodna liga proti rasizmu in antisemitizmu,

B. ker v zahtevi za zaščito imunitete ni bilo sklicevanja na člen 8 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije in se ga zato ne uporabi,

C. ker člen 9 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije, na katerega se je Bruno Gollnisch v svojemu pismu predsedniku Parlamenta z dne 10. junija 2010 izrecno skliceval in ki velja v tem primeru, določa, da med zasedanji Evropskega parlamenta njegovi poslanci uživajo na ozemlju svoje države imunitete, priznane poslancem parlamenta te države; in ker to Evropskemu parlamentu ne preprečuje uresničevanja pravice do odvzema imunitete svojemu članu,

D. ker se v skladu z drugim odstavkom 26. člena ustave Francoske republike "nobenega poslanca ne sme prijeti zaradi kaznivega dejanja ali prekrška, niti se ga ne sme pripreti ali mu kako drugače odvzeti prostosti brez dovoljenja skupščine, katere poslanec je; to dovoljenje ni potrebno v primeru hudega kaznivega dejanja, zagrešenega in *flagrante delicto* ali v primeru dokončne obsodbe", in ker se v skladu s tretjim odstavkom 26. člena "pripor, druge oblike odvzema prostosti ali kazensko preganjanje poslanca ustavi do konca zasedanja, če to zahteva skupščina, katere poslanec je",

E. ker ima Parlament pri pripravi sklepa o zahtevi za zaščito imunitete enega svojih poslancev veliko mero diskrecijske pravice ([1]),

F. ker v tem primeru Parlament ni našel dokaza, da naj bi šlo za *fumus persecutionis*, torej dovolj utemeljen sum, da je bil primer sprožen z namenom, da bi se poslancu politično škodovalo;

G. ker primer ne zadeva političnih dejavnosti Bruna Gollnischa kot poslanca Evropskega parlamenta; ker namesto tega zadeva dejavnosti Bruna Gollnischa kot člana sveta regije Rhône-Alpes, ki so povsem regionalne in lokalne narave, saj je bil v to funkcijo izvoljen na neposrednih splošnih volitvah, funkcija pa je ločena od mandata poslanca Evropskega parlamenta,

H. ker je Bruno Gollnisch pojasnil, zakaj je njegova politična skupina v svetu regije Rhône-Alpes objavila sporočilo za javnost, zaradi katerega je zahteval zaščito imunitete: dejal je, da je sporočilo za javnost napisala ekipa stranke Nacionalna fronta v tej regiji, skupaj z odgovorno osebo za komunikacije, ki je bila "pooblaščena za dajanje izjav v imenu izvoljenih uradnih predstavnikov Nacionalne fronte"; ker bi uveljavljanje parlamentarne imunitete v takšnih okoliščinah pomenilo neustrezno uporabo pravil, katerih namen je preprečiti motnje v delovanju in neodvisnosti Parlamenta,

I. ker naj bi francoski organi proti Brunu Gollnischu uvedli določene ukrepe, ki naj bi omejevali njegovo svobodo, še preden so zahtevali odvzem njegove imunitete, kar je obžalovanja vredna kršitev pristojnosti Parlamenta; ker pa so zdaj francoski organi uradno zahtevali odvzem njegove imunitete, da bi v prihodnosti lahko proti njemu uvedli takšne ukrepe, zaradi česar v tem pogledu ni več treba braniti imunitete Bruna Gollnischa,

J. ker ni naloga Parlamenta, temveč pristojnih sodnih organov, da odločijo, ob spoštovanju vseh demokratičnih jamstev, v kolikšni meri je bila kršena francoska zakonodaja o spodbujanju k rasnemu sovraštvu in kakšne bi bile lahko pravne posledice,

K. ker torej parlamentarne imunitete Bruna Gollnischa ne bi smeli zaščititi,

([1]) Zadeva T-42/06 *Gollnisch proti Parlamentu*, odstavek 101.

1. se glede na omenjena dejstva odloči, da ne bo zaščitil imunitete in privilegijev Bruna Gollnischa;

2. naroči svojemu predsedniku, naj ta sklep in poročilo pristojnega odbora nemudoma posreduje pristojnemu organu Francoske republike in Brunu Gollnischu.

Odvzem poslanske imunitete Brunu Gollnischu

P7_TA(2011)0190

Sklep Evropskega parlamenta z dne 10. maja 2011 o zahtevi za odvzem imunitete Brunu Gollnischu (2010/2284(IMM))

(2012/C 377 E/27)

Evropski parlament,

— ob upoštevanju zahteve za odvzem imunitete Brunu Gollnischu, ki so jo 3. novembra 2010 posredovali francoski organi, na plenarnem zasedanju pa je bila razglašena 24. novembra 2010,

— po zaslišanju Bruna Gollnischa dne 26. januarja 2011 v skladu s členom 7(3) Poslovnika,

— ob upoštevanju člena 9 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije z dne 8. aprila 1965 in člena 6(2) Akta o volitvah poslancev Evropskega parlamenta s splošnimi neposrednimi volitvami z dne 20. septembra 1976,

— ob upoštevanju sodb Sodišča Evropske unije z 12. maja 1964, 10. julija 1986, 15. in 21. oktobra 2008 in 19. marca 2010 ([1]),

— ob upoštevanju 26. člena ustave Republike Francije,

— ob upoštevanju členov 6(2) in 7 Poslovnika,

— ob upoštevanju poročila Odbora za pravne zadeve (A7-0155/2011),

A. ker je francoski javni tožilec zahteval odvzem poslanske imunitete poslancu Evropskega parlamenta Brunu Gollnischu, da bi omogočili preiskavo v zvezi s tožbo o domnevnem spodbujanju k rasnemu sovraštvu in po potrebi sojenje Brunu Gollnischu pred francoskim sodiščem prve stopnje, višjim sodiščem in kasacijskem sodiščem,

B. ker se odvzem imunitete Brunu Gollnischu nanaša na domnevno kaznivo dejanje spodbujanja k rasnemu sovraštvu v sporočilu za javnost, ki ga je 3. oktobra 2008 objavil regionalni odbor stranke Nacionalna fronta v regiji Rhône-Alpe, Bruno Gollnisch pa je bil takrat predsednik odbora,

C. ker v skladu s členom 9 Protokola o privilegijih in imunitetah Evropske unije med zasedanji Evropskega parlamenta njegovi poslanci uživajo na ozemlju svoje države imunitete, priznane poslancem parlamenta te države; in ker to Evropskemu parlamentu ne preprečuje uresničevanja pravice do odvzema imunitete svojemu članu,

([1]) Zadeva 101/63 *Wagner proti Fohrmannu in Krierju* [1964] ECR 195, zadeva 149/85 *Wybot proti Faure in drugim* [1986] ECR 2391, zadeva T-345/05 *Mote proti Parlamentu* [2008] ECR II-2849, združeni zadevi C-200/07 in C-201/07 *Marra proti De Gregorio in Clemente* [2008] ECR I-7929 in zadeva T-42/06 *Gollnisch proti Parlamentu*.